

Zeitschrift: Schweizer Volkskunde : Korrespondenzblatt der Schweizerischen Gesellschaft für Volkskunde

Herausgeber: Schweizerische Gesellschaft für Volkskunde

Band: 65 (1975)

Rubrik: J.P. Hebel auf einer Schallplatte

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

großer Sachkenntnis die vielen Namen des Hackbrettes und informierte über die verschiedenen Thesen von Ursprung und Herkunft dieses weitverbreiteten Instrumentes. Nachher sprach Dr. Guido Ebneter, Armleutesäckelmeister, namens der Standeskommision (Regierungsrat Innerrhodens) in heimeliger Art über innerrhodisches Brauchtum und über die kulturellen Bemühungen und Verdienste all jener, die durch ihr künstlerisches Werk oder durch ihr wissenschaftliches Arbeiten appenzellisches Volkstum lebendig erhalten.

P. Ferdinand Fuchs

J.P. Hebel auf einer Schallplatte

Es war zweifellos ein glücklicher Gedanke der «Arbeitsgemeinschaft Markgräflerland», Hebels Mundart zum Tönen zu bringen, um damit dem Dichter ein akustisches Denkmal zu setzen. Verschiedene Sprecher beiderlei Geschlechts aus Hebels Heimat, der badischen Markgrafschaft, tragen mit Herzlichkeit, aber ohne Sentimentalität acht Gedichte und einen Prosatext in Mundart vor. Die Auswahl ist vortrefflich, weil sie idyllische, diskret sozialkritische und apokalyptische Themen berücksichtigt. Daß es nötig war, dem Textheft rund 60 Wörterklärungen beizugeben, verrät, wie stark sich inzwischen der mundartliche Wortschatz gewandelt hat. Lautlich dürften, wie eine Kontrolle über Ernst Beck, Die Laute der oberen Markgräfler Mundart (Halle/S. 1926) ergeben hat, bis auf das durchwegs im Gaumen gesprochene *r* (das um 1910 erst in Lörrach üblich war) durchaus mit der Sprechweise des Dichters übereinstimmen. – Der Männerchor Brombach rahmt die Rezitationen mit drei vertonten Hebeltexten; die Namen der Komponisten fehlen. Für eine wohlverdiente zweite Auflage sei auch der Wunsch angemeldet, daß im Textheft angegeben werde, welche Fassung der Gedichte berücksichtigt ist, da ja Hebel daran im Laufe der Auflagen verschiedene Änderungen vorgenommen hat. – Die Platte wird versandt von Frau B. Walter, D-786 Schopfheim-Wiechs, Birkenweg 8. Ty

Buchbesprechungen

ANNE-MARIE DUBLER, Luzerner Wirtschaftsgeschichte im Bild. Bilder als Quelle zur Geschichte der wirtschaftlichen Entwicklung des Kantons bis 1900. Luzern, Kommission Rex-Verlag, 1975. 118 S., 161 Abb. (Festschrift 125 Jahre Luzerner Kantonalkbank).

ANNE-MARIE DUBLER, Maße und Gewichte im Staat Luzern und in der alten Eidgenossenschaft. Luzern, Kommission Rex-Verlag, 1975. 74 S., Abb. und Tabellen (Festschrift 125 Jahre Luzerner Kantonalkbank).

Der Luzerner Kantonalkbank ist Dank zu wissen für den großzügigen Forschungsauftrag, den sie anlässlich ihres 125jährigen Bestehens vergeben hat. Sie hat das Luzerner Staatsarchiv ermächtigt, eine eigene Forschungsstelle einzurichten zum Studium der Wirtschafts- und Sozialgeschichte des Kantons Luzern. Das Staatsarchiv hat eine ausgesprochen glücklich Wahl getroffen, als es Anne-Marie Dubler damit beauftragte, diese Forschungsstelle zu betreuen. Wissenschaftliche Sorgfalt, freudige Initiative und eine glänzende Begabung der Darstellungskunst sind bei ihr auf das Erfreulichste vereinigt. So sind denn die beiden eben erschienenen ersten Bände in jeder Hinsicht ein Genuss und nur zu loben.

Im ersten Band baut A.-M. Dubler eine kurze Wirtschaftsgeschichte des Kantons Luzern auf mit dem Quellenmaterial von Bildern aus der Zeit ungefähr von 1600 bis 1900. Sie fügt kurze Texte bei, die das Wesentliche in präziser Form erkennen lassen und denen man die völlige Vertrautheit mit dem Stoff überall wohltuend anmerkt. Das gleiche gilt für die Bildlegenden. Ganz besonders soll die Tatsache hervorgehoben werden, daß nicht nur das ländliche und städtische Handwerk und Gewerbe des 17. und 18. Jahrhunderts zur Darstellung gelangen, sondern daß das 19. Jahrhundert mit seinem Strukturwandel, der Industrialisierung und der Umgestaltung der Dorf- und Stadtkerne ausgiebig im Bildmaterial und im begleitenden